

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marțea, Joia și Sâmbătă.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru streinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la

Administrațiunea tipografiei arhidieceșane Sibiu, strada Măcelarilor 47.

Correspondențele sînt a se adresa la:

Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 30.

Epistole nefrancate se refușă. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERȚIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Prenumeratiune nouă

la

„Telegraful Român”

care apare de trei ori pe săptămână, deschidem pe anul 1885, cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedea în fruntea foaiei.

Bani de prenumeratiune se trimit mai cu înlesnire pelângă asignațiuni postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumerantului, al comunei unde se află cu domiciliul, și eventual al poștei ultime se fie scrise bine, ca să se poată ceti.

Se atrage atențiunea on. domni abonați, al căror abonament se sfârșește cu ultima Decembre 1884, a-și înnoi din vreme abonamentul, pentru ca să nu fie espeditura silită a sista, sau a întârșia cu espedarea foiei*).

Editura „Telegrafului Român” în Sibiu.

* O înlesnire foarte mare în espedițiune se face prin lipirea unei fășii de adresă dela abonamentul ultim.

Sibiu, 11 Ianuarie.

Dela anul non încoace atențiunea ne-a fost îndreptată asupra diarelor din Cluș, cari nu mai înceată cu ațitarea urei și a dușmăniei. Reuniunea pentru maghiarisare este chemată a slăbi și mai tare legătura dintre poporul nostru și cel maghiar. Ea este tocmai acuma în stadiul constituirei.

Să ne întoarcem de astădată ochii la lucruri mai umane, să privim o instituțiune solidă, chemată a întemeia pre pământ pacea între oameni, și pe ceialaltă lume fericirea cea vecinică. Să privim această instituțiune, căci ea ne va alina adēnca durere ce ni-o cauzează trista realitate din sfera politică a maghiarisărilor.

Biserica noastră este pusă pre o temelie solidă, care ne dă toate posibilele condițiuni de desvoltare. Întreaga noastră viață bisericească este împărșită între activitatea preoților și a laicilor, așa că nime nu se poate plânge, că el este strein în biserica sa.

Pe temelia aceasta avem a zidi inimile creștinilor noștri, și principala chemare ca le asupra organelor, cari la parochii sunt puse în fruntea bisericeii, comitetul parochial, sinodul parochial și epitropia parochială.

Bisericilor sorori ortodoxe le-a venit strein lucru constituirea bisericeii noastre pe bazele actu-

ale, și ele continuă încă a trăi în această credință a lor. Este greu, de tot greu a lua în nume de rău această credință a bisericilor sorori, căci ea este întemeiată pre împregiurarea, că ele n'au nici o cunoștință mai lămurită despre situațiunea, ce ni s'a creat și ni se crează nouă aici. Credința lor o scuză necunoștința lucrurilor dela noi, și noi trebuie să-o considerăm aceasta, după cum va trebui să scuze și ele amărăciunea noastră, cu care privim la stagnarea lor în împregiurările actuale, pre cari noi le credem a fi favorabile, și în stare de a sprigini avēntul bisericeii în direcțiune culturală.

Nu sunt încă două decenii de când biserica pe basa actuală continuă a se desvolta perfecționându-se pas de pas. Ar fi lucru pripit a face de acuma conclusiuni, și fără rezerve de tot motivate a da verdict în cutare sau cutare direcțiune. Și aceasta cu atât mai vērtoș, cu cât tēnēra noastră constituțiune are a se lupta crâncen cu greutățile începutului, și cu tractarea mașteră din partea streinilor.

Nu dela noi atárnă delăturarea rēului provenit dela streini. Va da Dumneșeu de se vor schimba împregiurările în toate privințele și va înceta vēnătul asupra noastră pentru limba și credința noastră. Organizarea internă însă este chemarea noastră, și delăturarea defectelor interne, fie ele rezultatul neperfectiunii instituțiunilor actuale, fie produsul rēuțăților omenești, de cari pre pământ nici o corporațiune, nici o instituțiune nu este scutită, încă pentru noi este rezervată.

De organizarea internă se ține constituirea diferitelor corporațiuni bisericești pre un nou period de trei ani. Această constituire tocmai acuma este în curgere, și inima noastră trebuie să fie tocmai acuma în special la credințioșii bisericeii noastre, cari voesc să pună o nouă temelie pentru prosperarea bisericeii.

Pas de pas organismul bisericeii noastre se desvoaltă, se perfecționează și paralel cu această desvoltare se înmulțesc agendele corporațiunilor bisericești.

Pas de pas sērăcim, căci sistematicește suntem împinși spre sērăcie. În proporțiune dreaptă cu înmulțirea sarcinelor publice, cresc cele pentru susțirrea organismului bisericesc, și precând ele merg progresiv, paralel cu ele înaintează sērăcia, și sarcinile încep a deveni nesuportabile.

La împlinirea sarcinelor publice în cele mai multe casuri nici parțiala imposibilitate nu scuză pre om, căci este grozavă esecutiua, care dă valoare vieței publice în stat.

nostru, care îl umple de viață. Un traiu tăcut de multe te întēpină; nimic nu-ți aduce aminte de oameni, decât numai mica și împodobita colibă, ce se ridică colo la poalele Biharului în mijlocul unei pașiște fermecătoare. Iarba mănoasă, ce o încungiuă, o face să fie singura poiană, care se merite a purta acest nume. În dosul ei se înalță falnicul Bihor în mai multe vērfuluri, un lanț compact și puternic de peatră, ear în celelalte părți se întind neconținut păduri și munți de mărime și caracter diferit. Colo și ridică capul uriașii munți deasupra Abrudului, ear din mijlocul lor ese Vulcanul cu cornul seu încovoiat. Toți așa de aproape, așa deși înșirați încât cu drept cuvēnt te întrebi cum pot avea aici oamenii loc, când chiar natura n'are unde să-și desvoalte puterea. Numai colo spre meadădi — meadănoapte, se pare că se ved nește locuri mai deschise acolo este Halmagiul, opidul mai mare din apropiere. Intinsul ținut, ce se arată privirilor noastre, cuprinde aproape toată țeara Moților. Găina este un al doilea Rigi, deosebirea e, că aici înzadar te uiți după ghiață și zăpadă, și că rașele soarelui nu se pot juca aici ca acolo cu cristale lucitoare, ci giugulesc numai tăcutele și pompoasele păduri, giugulesc pleșugele stânci. Când se ridică însă pe orizon nori albi și se lasă pe lanțurile de munți de cătră rēsărit, precum am vērșut chiar și eu, li se pare atunci oamenilor din Găina, ca și cum s'ar în-

Noue ne lipsește puterea esecutiua. Am împrumutat un termin frumos, ca să acoperim golul, mai mult, ca să acoperim sērăcia, ca să acoperim starea noastră de umilire, și am preferit a apela la forța morală.

Nu ne-a rēmas deci decât inima pentru biserica noastră, inimă dela preoți, cari în sudoarea feței lor păstoresc turma lor, inimă dela comitetul parochial, inimă, de 10 ori inimă dela sinodul parochial, care după consciință ar fi să dīcă: acesta este chemat a-mi fi mie paroch, căci vocea lui este sântă în acest cas special, inimă dela epitropi, cari după unele dispozițiuni sunt responsabili chiar și cu averea lor pentru bunul bisericeii.

Eată pentru ce ne îndreptăm privirea asupra bisericeii, eată pentru ce punem vël preste tristul tablou, prezentat cetitorilor noștri în mohorșitele sale colori în numerii precedenți ai țiarului nostru.

Sunt grele împregiurările, mare sērăcia și și mai mare lipsa bisericeii în întreagă arhidieceșă, de aceea la noua constituire a corporațiunilor trebuie aleși oamenii cu inimă pentru biserica, trebuie aleși acei creștini — tot mai rari în țitele noastre — cari știu că dând bisericeii lui Dumneșeu dau, trebuie puși în fruntea trebilor creștinii, cari se simt fericiti a putea servi lui Dumneșeu, trebuie aleși creștinii, cari se simt onorați a purta oficiu bisericesc, prin purtarea și vađa lor atrag și pe cei împetriți la sânta biserica și a căror vađa ponderează mai mult ca o esecutiune cu o companie de soldați.

Asfel de bărbați apoi împlinesc esecutiua în biserica noastră. Cu frica lui Dumneșeu în sufletul lor, cu inima deschisă pentru biserica, cu reverință cătră paroch, acești creștini ca funcționari bisericești se îngrigesc de scoală, de biserica, și caută mijloace de venit, îngrigesc și fructifică averea bisericeii, și aceasta o fac cu consciința, că slugind bisericeii, lui Dumneșeu slugesc.

În împregiurări critice chiar și lucrurile cele mai asigurate atárnă dela onestitatea și bunăvoința oamenilor. În împregiurările noastre totul atárnă dela inima deschisă a oamenilor, dela bunăvoința, cu care se vor sacrifica pentru binele bisericeii.

Ar fi păcat de moarte a ne mai legăna în ilusiuni, sau a masca situațiunea critică a bisericeii noastre. Suntem scurtați în drepturile noastre și de multe ori se pretinde ca prin demoralizare de bună voie să ne înfigem noi cuțitul în inimă. Situațiunea aceasta o am suporta poate mai ușor, dacă ar domni pacea și concordia în biserica noastră.

FOIȚA.

Tērgul de fete din „Găina.”

Vērful cel mai desfășurat din munții apuseni este Găina. Îți trebuie două oare călare dela Vidra de jos până ce ajungi de-asupra lui. La o mică depărtare dai preste Arieș, cunoscut prin ospitalitatea familiei preotului de aici și frumoasa grupă de case adunate și aședate, ca petrele cele scumpe într'o ghirlandă de argint. Din Arieș încolo și se deschide o cale drăgălășă printre nește păduri admirabile de fagi a căror umbră recoritoare și apă limpede risipită o parte prin scorburile arborilor, te electrisează într'un mod nepomenit, mai arunci ochii în dreapta și în stēnga la câmpurile și liveștile încântătoare și încet încetinel dai de vērful cel golaș al Găinei. Aci vești ici coala în mijlocul unei vegetațiuni slabe căte o colibă în care se adăpostesc vara nevestele și fetele ce pășunesc vitele. Femeile acestea sunt cu tot dreptul nește copii ai naturii, frumos și proporționat făcute, sănătoase ca peatra, caste, totdeodată nedumerite ca rosa sēlbatică, și sficioasă ca căprioara. De sus de pe munte stai înmărmurit neștiind încătrău să-ți mai arunci privirile. O nouă privese se deschide sufletului

ține în depărtare un șir întreg de munți acoperiți cu zăpadă. Pe lângă vērful seu pleșug Găina se caracterizează printr'u alt vērful încoronat și acoperit cu pădure, și un platon mic, concentrat. Aici se ridică un monument primitiv cu o inscripțiune ștearsă de tot care ți aducea aminte, că la 1852 a trecut pe aici împēratul Austriei, împēratul moților. Mai la vale duce drumul spre Halmagiu, care odată și s'a ținut de Transilvania, acum s'a rupt de aceasta și s'a lipit de Ungaria. Patru oare întregi o mână noi prin recoritoarele păduri de fagi, pe dinaintea liveștilor pompoase, întâlnind din când încând căte o fetiță sdravēnă care mâna vaci și vișei. Chiar Halmagiul este un loc, cum nici nu se poate presupune altmintrelea în acest ținut. Trei sau patru ulițe 50—60 de case, biserici, hoteluri, locuințe de ampoiați, aceasta e tot. Intorcându-ne spre Vidra petrecurăm o înainte de prând foarte romantică. Aușim în pădure nește lovituri de sēcure și zărim doi oameni, cari se năcăjiau să taie un arbor. Indată ce ne observară hoții de lemne o tuliră la fagă. După o oară întâlnim un om pe drum ședēnd lângă o claie de fēn cu un cuțit mare în mână.

Omul nu ne salută, ci se uită pre sub ochi la bagagiul nostru. Abia trecurăm pe o livade și eată vr'o 12—15 moți, cositori de iarbă cari str gând, cât le eșă din gură, și amenințându-ne ca pe nește călcători de lege ne leagă strinș și vreau să ne

E grozav a vedea această tristă stare de lucruri, și e deprimătoriu pentru omul tînăr, care dacă va trăi mult, va trebui să se împetrescă inima, dacă e ca ea să nu se sfărâme sub greutatea durerii.

Din inimă dorim parochielor noastre, ca ele să-și pună în fruntea trebilor oameni de inimă.

Revista politică.

Ne-am fost pus în cap să nu mai reflectăm la zădarnica încercare a fraților maghiari cu maghiarizarea. Nu o putem face. Diarele din Cluș sub câte patru rubrici publică fel de fel de lucruri, cari de cari mai aprige și mai fulminante. „Magyar Polgár“ la locul prim aduce apelul comisiei esmise de reuniunea pentru maghiarizare, la locul al doilea un ciclu de articlii la adresa scopului urmărit de reuniune, la locul al treilea, urmând sistemii proclamate de Beksics, agitează în mod violent publicând niște documente problematice dela anul 1784. Planul este genial, căci cu o asemenea agitație spurcată cum este aceasta — după cuprinsul afirmatelor documente judecând — poți face în câte-va săptămâni o revoluțiune ca la 1784 în a doua edițiune. La locul al patrulea publică o corespondență din Deva, în care se spune că domnul *Kun Robert* a cetit provocatele documente în reuniunea arhiologică, vine apoi o ilustrată disertațiune a domnului Réthi László despre importanța și folosirea cuvântului „oláh.“

Omului i se urcă sângele la creeri, și el în cel mai bun cas vine la concluziunea, că frații din Cluș trebuiesc internați la institute pentru cei scrințiți la minte.

Reproducem aici apelul comisiei esmise pentru facerea statutelor.

„Cunoaștem cu toții referințele etnografice din Ardeal, și știm că maghiarismul aici este impresurat de naționalități, a căror o parte — deși se bucură de drepturi și libertate de-o potrivă cu noi — totuși nu vor cu nici un preț să aparțină națiunii, ci încă se consideră de element distractor al statului maghiar.

Al doilea păcat al maghiarismului este indolența învechită, care a privit cu ochii cum se prăpădește avere, emigreră elementul maghiar și schimbă naționalitatea și cu ea și limba. Ne place a crede că dintre relele pomenite timpul va repara pe cel amintit la locul prim, se înțelege dacă societatea va face tot posibilul spre a vindeca pre cel din urmă. Este timpul suprem să ne trezim odată și să ferim de perire averea noastră cea mai scumpă. Societatea maghiară din părțile ardelenne trebuie să desvoalte adevărată forță eroică în opera salvării naționale: amvonul cu îndemnarea la fapte, școala cu educațiunea și puterea instrucțiunii, comunile și comitatele cu rezoluția inteligenței să se pună pe lucru din toate puterile, ca să salveze și să susțină în avere, popor și limbă ceea ce se mai poate salva și susținea din rassa noastră.

Aceste vederi a condus pre comitetul subscris, când a decis, ca înainte de a se apuca de proiectul de statute al reuniunii ardelenne pentru maghiarizare, să atragă atențiunea oficialilor a oficialilor din comitate și orașe, și în general a tuturor asupra scopului și direcțiunii reuniunii, ce este în stadiul de a se înființa, și să-i roage, ca ei neteșind calea mișcării întreprinse prin cercurile lor în toată țeara să influențeze ca la adunarea de constituire, care se va ținea cel mai târziu la prima Martie aici în Cluș, să iae parte cel puțin 4 persoane din fie-care ținut, și astfel plecați odată pe calea apucată, reuniunile provinciale să se poată înființa.

ducă la stăpânul moșiei în Hălmagiu. Ca să nu perdem însă pentru această ospitală și amicală primire o săptămână de giaba ne răscumpărăm cu bani îngreunând astfel conștiința cositorilor.

Găina este un munte, care se pomenește adeseori nu numai în Transilvania, ci și în toată Europa. Nu este neînsemnat numărul etnografilor, cari au descris tîrgul de fete, ce se ținea aici, și chiar în anul trecut s'au publicat în unele jurnale nemțești notițe despre acesta.

Să vedem ce scrie despre acest tîrg de fete Ioan Slavici*) un etnograf mai nou al românilor: El dăce:

„Pe an odată la sîrbătoarea lui Petru și Pavel, se ține în vîrfurile Găinei, 5000—6000 pași preste nivelul mării, un tîrg, la care se adună fetele mari din întreg ținutul ca să le pețiască feciorii.

Pentru această zi se pregătesc fetele ani întregi și și i-au cu ele toată zestrea lor. Ele țes, torc, cos, și chindisesc în continu: mama, mătușa, mama buna și alte femei pretine bune dau fie-care câte ceva din averea lor; după aceea se pachetează toate în nește lăși zugrăvite bine cu flori și le încarcă pe caii cei mai frumoși ai familiei. Mai aleg și unele vite frumoase, stupi de albine și alte lucruri

*) Ioan Slavici, Români. Edat de Carl Prochaska. Teachen 1884. Un op etnografic bun în tot întregul seu.

Reuniunea noastră centrală nu-și impune nimerii supremația sa: ea vrea să fie centrul diferitelor reuniuni din provincie, directiva nișuștelor, cari de sine lăsate ușor pot rătăci, centralizarea puterilor și spriginul celor slabi.

În fine te rugăm, ca — dacă-ți convine — să lățești prin cercul cunoscuților Dtate vederile noastre cu privire la scopul reuniunii, să câștigi câți mai mulți aderenți causei și raportul destinat adunării de constituire să mi-l trimiți cel mult până la 15 Faur.

Apelul e datat din 17 Ianuarie, subscris de comisiune și trimis în toată țeara.

La tot casul aceste măsuri drastice nu vor împedeca mișcarea socială în cursul ei. Întreagă Russia, Germania și în timpul din urmă și Austro Ungaria, ca să nu vorbim de Anglia, geme sub penibila presiune a socialistilor. Parlamentului din Viena tocmai acum i s'a prezentat un proiect de lege contra socialistilor și draconicele dispozițiuni din proiect se pot escusa numai cu atrocitățile comise contra ampioaiților dela siguranța publică.

Cestiunea egipteană se pare că se va deslega contra voinței Angliei. Cetitorii nostri cunosc vederile Angliei în aceasta privință. La propunerile englese puterile continentale au dat răspuns colectiv, ceea ce a surprins tare neplăcut pre englesi. Neutralizarea canalului Suez, și controla tuturor puterilor europene nici de cum nu convin în politica engleză și diarele engesle unisono pretind ca guvernul să respingă propozițiunile puterilor în cestiunea Egiptului.

În parlamentul Ungariei este pus la ordinea zilei budgetul ministrului de culte și instrucțiune publică. Vom reveni spre a demonstra egalitatea în beneficii pe terenul învățămîntului public.

Corespondențe particulare

alc „Telegrafului Român“.

Geoagiu de sus, 7 Ianuarie 1885. Dle Redactor! În cercul pretorial al Aiudului o lună de zile deja de când decurg reintregirile primăriilor și a comitetelor comunali.

Ziua de 7 Ianuarie a. c. fu destinată spre acest scop pentru comuna Geoagiu de sus

Și nu în zadar fu însemnată aceasta și cu numărul jidovesc căci ea într'adevăr și trecu prin fașele povestice a le acestui număr.

Cu până în 3—4 evrei a osîndit Ddeu și comuna noastră. Și poporul nostru din fire pacinic și blând ce e, condus de nește preoți cu năravuri năprasnice, — a luat lucrul până aci mai mult de a șaga, privind cu oare care nepăsare „printre degete“ la faptele lor.

Și această împregiurare a fost suficientă spre a inspira cutezanță lipitorilor de a ochi acum și către primărie. Cu atât mai vîrtos, căci vorba era printre popor că și preoții insistă pe lângă planul lor.

Presupunerea are multă probabilitate, căci preoții noștri — doi din patru — vechiul proverb: „cu răbdarea treci și marea“ îl schimbaseră în următoriu: „cu dania treci și marea“ se înțelege după conceptul și logica Dlor.

Și apoi cine altul ca evreul se pricepe la atari corupțiuni.

Asemenea lucruri circulau de vre-o două săptămâni prin comună. Și unde conveniau 2—3 putea-i jura că obiectul povestirilor e acesta.

parte ca zestre a fetei, parte ca să le vadă lumea. mi spuneau în glumă unii oameni că moșii cu această ocaziune espun multe lucruri, uneori și streine, ca să linguşiască pe pețitorii; se înțelege însă de sine, că numai o mică parte din acestea aparține zestrei.

Sus pe Găina și face apoi fie-care familie, care are o fată de dat, cortul seu, în care espune zestrea și așteaptă pețitorii din familiile cele mai de frunte.

Feciorii vin însoțiți de familiile lor și poate și de unii binevoitori, aduc ce au mai bun, cu deosebire un șerpar frumos cusut cu fir de aur și de argint, și după ce și-a ales o mireasă, pustnicul care trăiește în Găina săvîrșește încredințarea în public. După aceea se cumpără prezentele ce s'au hotărît mai nainte ale miresei și totul se isprăvește cu musică, joc și cântare. Ca semne de încredințare nu se schimbă ielele ci batiste brodate, și logodna se numește încredințare adevărată și promit reciproc credință.

Mai nici odată nu se întemplă, că o fată care vine la tîrg cu zestrea ei cu tot, să nu-și găsească mirele dorit, căci tot tîrgul nu este în sine nimic mai mult decât o întrunire generală pentru astfel de părechi, a căror căsătorie s'a hotărît de mai nainte și dacă merge fata la tîrg se știe că cine o

Din acest incident un mare neastîmpăr cuprinse-se pe sătenii noștri.

Și toți așteptau cu nerăbdare ziua amintită ca să se aleagă odată treaba.

Azi una mâne alta în urmă sosi și aceea. Și pretorul des de dimineață și ocupase locul presidial pe lavița strămoșască a lui nenea Gavrilă. Dar nu-l afla starea, când încoaci când încolo.

Mai pelângă badea Chirilă, mai pelângă unul și altul cu câte o poveste, sau întemplare acomodată ocaziunii, până sondează bine situațiunea, și apoi la lucru.

Poporul însă cu mare cumpet și-a văduț încă la timp de treaba sa.

Și ca în alte multe așa și acum a abandonat preoții amintiți în esecutarea acestui plan păcătos.

El s'a format de sine în grup separat alegânduși de candidat pe bărbatul ce a întrunit toată încrederea lor.

Și la momentul sosit, pelângă toate sbuciumările puțin cualificabile ale celor amintiți, poporul încă prin aclamațiune a încredințat de nou primăria comunală în mâinile voinicului bătrîn Ioan Bologna.

N'am ce dăce, dl pretor un bărbat consciu și devotat oficiului seu, a ținut seamă cu multă preîngrijire de voința poporului. Aici ca și în alte comune! Din acest motiv el — fie i spre satisfacție dîs — se și bucură de multă popularitate în cercul seu.

Dar bărbatul ales îi face onoare, căci el a dat dovești prin fapte că se știe gertfi pentru binele obștesc. Aceasta o așteptăm și pe viitoriu. Și avem firmă speranță că nu vom fi amăgiți.

Avem mare nevoie de drumuri bune, căci pelângă cele de azi, adese aproape total ne este întreruptă comunicația cu lumea din afară. Și aceasta spre marea daună a comunei noastre. Deci fără amănare cerem îmbunătățire în această direcțiune dela organele competente, dacă e vorba ca impoștile cele multe să mai aibă cândva și sfîrșit. Țeara fără drumuri bune nu se poate să se bucure de progres. S'au să-l dăm uitării pe acesta? N. N.

Cutremurul din Spania.

Se scrie din Madrid, cu data de 5 Ianuarie, cătră „Independance belge“:

„Guvernul din Madrid și opiniunea publică au sfîrșit, ceva cam prea târziu, prin a se convinge că o adevărată catastrofă avusese loc în Andaluzia; dar întreruperea liniilor telegrafice, întârzierea curierilor, confusiunea pricinuită de un șir de accidente cu totul neprevădute au făcut ca chiar ministrul de interne să poată cu greutate a-și da seamă de situațiunea provinciilor Grenada și Malaga. Andaluzienii trec de oamenii cărora le place mult neadevărul, și aceasta a făcut pe cei din Madrid să creadă că, cele ce se spuneau de pe acolo conțineau esagerațiuni; credeau că cutremurul a turburat imaginațiunea autorităților și a locuitorilor din Grenada și din Malaga. Acum nu-și mai poate nimeni face iluziuni. Martori oculari, absolut demni de credință, au dat amănunte îngrozitoare asupra acestei catastrofe, fără precedent în Spania. Inundațiunea din Murcia e întrecută prin cutremurul de pămînt care a bătuit provinciile Grenada și Malaga. Pressa din Madrid chiar, la început sceptică și indiferentă, a luat, în cele din urmă în serios cestiunea ajutoarelor de dat acestor nenorocite ținuturi, unde suferin-

așteaptă acolo. Acele fete, cari n'au mire, n'au cort și vin mai mult ca privitoare la tîrg; de cumva cu toate acestea își găsească vre-un mire, așa le-a fost norocul.

Înainte vreme trebuie totuși că a fost astfel. Astăzi după părerea moșilor numai o încredințare făcută în Găina poate fi cu noroc; datina prin urmare, cari se observă încă totdeauna așa de strict, trebuie că are o origine înțeleaptă.

Și ce să dăcem noi într'adevăr despre tîrgul de fete descris afară de Slavici de alți mulți scriitori? Ne rămâne numai să ne exprimăm părerea de rîu, că se află și etnografi de aceia, cari descriu ținuturi, pe cari nici nu le-au văduț, s'au descriu unele datini și obiceiuri, pe cari ei numai le-au audiat dela alții.

Într'o Duminecă după St. Petru des de dimineață plecăm dela Vidra de jos în sus. Dacă cade St. Petru într'o Duminecă sau în jumătatea întâia a săptămănei, atunci se ține tîrgul în Dumineca următoare; dacă cade în a doua jumătate a săptămănei, se ține tîrgul în a doua Duminecă următoare. Cu privire la această datină nici moșii nu sunt în clar, unii mi-au spus că în întâia alții că în a doua Duminecă.

(Va urma.)

țele, lipsurile, miseria, frigul, foamea chiar vor face de sigur mai multe victime de cât chiar cutremurul de 25 Decembrie 1884. Acest fenomen a fost ciudat, căci el s'a manifestat în aceeași zi, în aceeași oară, în același mod, întâiu prin oscilațiuni și în sfârșit prin o mișcare de rotațiune cam preste tot cu mai multă sau mai puțină intensitate.

„Fenomenul a fost puțin simțit la Madrid. Jaen, Iinarès, Cordova, Ciudad-Real; a fost puțin mai violent la Sevilla, la Xeres, la Cadix, la Utrera și în regiunea Huelva. Centrul seu de intensitate a fost regiunea situată între Grenada, ultimele contraforturi din sierra Mocena, lanțul Alpilor Jaras, sierra de Elvira și munții care separă Alhama, Zafaranga, Santa-Cruz, localitățile cele mai bătute de pe cealaltă parte unde au fost multe nenorociri și pagube.

„Au trebuit două-spre-dece zile autorităților pentru a descoperi că în orașele și în orașele din aceste regiuni au fost 50 morți 700 răniți, și milioane de piastri păgubiți. În provincia Malaga, din potrivă, patria nobilităților partidului conservator, s'au descoperit repede păgubi materiale și nenorociri pentru a justifica darea de 1,800,00, reduceri de contribuțiuni și ajutoare cari se evaluează la aproape 100,000 fr. Provincia Malaga n'a avut să deplângă în capitală decât 5 morți puțini răniți 200 sau 300 de case puțin sguđuite și în satele cele mai bătute din aceea parte câteva milioane de pagube materiale 200 morți, și d'abia 100 de răniți.

„Provincia Grenada a suferit cele mai tari sguđuituri de cutremur. După 25 Decembrie, ea a mai suferit oscilațiuni aproape zilnice cari au întreținut alarma populațiunilor, așa că în localitățile cari au fost mai puțin bătute, în capitală, în Loja, în Archidona, în Antequera, majoritatea locuitorilor continua a dormi sub ori-ce adăpost mai bine decât a petrece nopțile sub coperișurile lor. Liniștiți un moment vedând că oscilațiunile se opresc dela 27—29 Decembrie, ei au reînceput a fi alarmați, vedând că sguđuiturile se reînoesc la 30 și 31 Decembrie și în primele zile ale anului. Se pare că nu-și poate cineva face curând o idee de panica ce domnește în Adalusia. Mai bine de 20,000 persoane au părăsit orașele. Localitățile cele mai maltratate au fost îndată părăsite de toți locuitorii cari aveau mijloace de a fugi. Urmarea acestei panice a fost o paralizie a afacerilor și o perturbațiune în spirite care se traduce într'un mod ciudat. Locuitorii chiar din orașele cele mari și au scos trăsurile în piețe, pre promenade pentru a dormi în ele; alții au improvisat barace, corturi, adăposturi de tot felul, și aprind focuri mari spre a se încălzi noaptea. Aceste bivacuri în plin aer, cu tot frigul, nu sunt totuși adesea mai puțin vesele și animate, căci verva și veselie naturală a Adalusilor sfârșesc prin a întrece nenorocirea. Foile din localitate ne spun că acești ezilați și petrec sêrile bând vin și cântând din chitară. Supraexcitarea e așa de mare încât în fiecare zi se semnaleză noii sguđuitori pe cari nimeni nu le-a simțit.

„În jurul Grenadei, efectele cutremurilor sunt îngrozitoare. Astfel sunt mai mult de patruzeci de sate sau orașele aproape distruse. La Durcal sunt 10 morți, la Santa-Cruz 17 morți și răniți, la Cachin 8 morți, la Arena mai bine de 50 morți și 100 răniți. În fine la Albanuelas au fost 200 de morți 282 răniți; la Zafarranga 30 morți și răniți. Orașul care a suferit mai crud este Alhama. Această bătrână cetate de 10,000 de suflete a fost aproape cu totul distruse prin sguđuirile din 25 și 27 Decembrie. Din 1.760 case mai bine de 1,450 nu mai sunt de cât grămeți de ruine. Cele câteva clădiri rămase în picioare sunt așa de rău stricate în cât geniul militar declară că ele trebuiesc neapărat dărâmate. S'au scos deja din ruine 120 copii, 93 bărbați 103 femei; dar sunt grămeți de ruine cari vor cere întrebuițarea dinamitei, de oare ce emanațiunile arată deja că sănătatea celor remași în viață poate fi periclitată. Nenorociri cari mai trăiesc n'au scăpat absolut nimic; ei trăiesc îndesuiți prin bordes pe afară pe lângă focuri, sub un ceriu rece, căci toate localitățile bătute sunt la câte-va leghe de sierrele acoperite de zăpadă.

„Numai în provincia Grenada sunt mai bine de 20,000 de persoane, cari au rămas fără mijloace, fără adăpost, pe jumătate hrăniți de unspre-dece zile. Primele ajutoare nu sosesc decât încet; cea mai mare parte din sate cari au suferit mai mult nu au nici șosele nici telegraf, ci numai niște poteci pe care cu greu străbat cătării și caii. Aceea ce le lipsește nenorociților, nu sunt banii, căci n'au ce cumpăra cu ei, ci obiecte de hrană, de acoperit.

„Dela 10 Decembrie, toți căți au mijloace, chiar cei sêraci dacă dispun de o căruță, de un cătâr, iau drumul către capitale unde spaima era mai mare decât pagubele. În aceste orașe mari comerțul, lucrurile publice au încetat; oamenii dorm ziua și-și

petrec noaptea procesionând sub ceriul liber de teamă de noui sguđuituri.

„Cu cât amănuntele despre catastrofă au fost mai bine cunoscute, cu atât mai mult s'a produs un avânt de caritate și de simpatii care, neapărat, va avea rezultate importante. În capul subscripțiunei regele și familia regală figurează cu 140,000 fr.; regina Isabela cu 10,000; corporațiunile civile, științifice, literare, rivalizează între ele; împiegații statului și ai municipiilor dau o zi din salariul lor, teatrele se oferă gratis, proprietarii oferă tauri, toreros se oferă a i ucide gratis, studenții și aduc obolul lor și familiile dau paturi, saltele, rufe. Cu toată oferta binevoitoare a companiei căilor ferate pen ru transporturi, nu se ște dacă caritatea va ajunge la timp. ntârzierile deplorabile cari au împedat atâta vreme subscrierea din Murcia de a vrea a la destinațiune fac ca de astădată fiecare să ajunge a-și trimite contribuțiunea sa și a face să se împartă repede.“

„Adevêrul.“

Avis.

Obiectele câștigate la loteria de efecte aranjată de reuniunea femeilor române din Sibiu, se pot ridica în fiecare zi dela oarele 10—12 afară de Dumineci și sêrbători dela presidenta reuniunei, edificiul Albina.

Câștigurile reclamate prin postă până la 31 Ianuarie, se vor trimite la adresă în această zi, ear cele reclamate între 1—12 Faur, se vor espeda la 12 Faur.

Sibiu 11/23 Ianuarie 1885.

Maria Cosma,
presidentă.

Anastasia Toma,
se-rtariu.

Varietăți.

* (Serbarea sfințirii apelor.) Cetim în „Voința Națională“: Duminecă, 6 curent, s'a sêrbat sfințirea apelor în pavilionul a nume construit pe cheul Dâmboviței lângă localul prefecturei județului. Serviciul divin a fost oficiat de I. P. S. S. Mitropolitul Primat, asistat de un număr cler, în prezența M. S. Regelui, inconjurat de casa Sa civilă și militară.

La acest serviciu au asistat dnii ministrii I. Câmpineanu, Dl Sturdza, generalul Fălcoianu și G. Lecca; dl G. Filitis, procuror general la înalta Curte de Casațiune, I. Calenderu, președintele consiliului de administrațiune al căilor ferate și administratorul domeniului Coroanei, N. Fleva, primarul capitalei, general Radu Mihai, prefectul capitalei, Gr. G. Tocilescu, secretarul general al ministerului instrucțiunei publice, Costescu, secretarul general al ministerului justiției, S. Populeanu, procuror general pe lângă Curtea de Apel din capitală; dl general Cernat, comandantul corpului II de armată, dnii generali Baruț, Arion și un mare număr de oficeri din garnisonă printre cari am observat pe dnii coloneli Băicoian, directorul general al ministerului de resbel, Al. Budișteanu, comandantul pieței, M. Pastia, directorul general al postelor și telegrafelor, C. Vrabie și alții.

Au mai asistat și mai mulți dni deputați și senatori aflați în capitală și dl căpitan F. Schneider, secretarul general atașat pe lângă legațiunea Austro-Ungară din capitală.

După sfințirea apelor, M. S. Regele, împreună cu I. P. S. S. Mitropolitul Primat și urmat de persoanele prezente, se duse pe marginea cheului, unde Eminența Sa Mitropolitul aruncă, după tradițiunea obiceiului, crucea în apă. Apoi M. S. Regele, având la dreapta Sa pe I. P. S. S. Mitropolitul Primat, primii în dreptul porței prefecturei defilarea trupelor în ordinea următoare:

Scoala militară. Batalionul 2 de vênători. Batalionul 3 de vênători. Regimentul 1 geniu. Regimentul 6 de dorobanți. Regimentul 1 de linie. Regimentul 2 de artilerie. Regimentul permanent de călărași și regimentul 3 de călărași.

După defilare, care s'a făcut în cea mai bună ordine. M. S. Regele, luându-și ziua bună de la I. P. S. S. Mitropolitul Primat precum și de la persoanele prezente, se suie în trăsura deschisă trasă de 4 cai, însoțit de dl general Crețeanu, șeful casei militare al M. S. Regelui, și se îndreptă spre palat în mijlocul aclamațiunilor unei foarte numeroase mulțimi care venise să asiste la această sêrbătoare tradițională.

„Voința Națională.“

* (Hymen.) Domnul Terentiu Thipeiu aspirant de notariu în Deciu și-a încredințat de soție pe domnișoara Melania Onea din Iosașiu.

* (Postal.) Direcțiunea postală din Sibiu anunță, că cu 1 Faur a. c. se va înființa oficiu postal în comuna Uzdi-Szt.-Peter (comitatul Clușului), care va comunica cu oficiul postal din Mezôorményes.

Cercul de intinare îl formează comunele: Mezôdomb, Mezô-Szt.-Görgy, Uzdi-Szentpéter, Tuson și Velkér.

Acest oficiu postal este autorizat a primi și transporta epistole și pachete, precum și asignațiuni postale până la 200 fl. etc.

Mersul:

Pleacă din Uzdi-Szt.-Péter la 4 oare	—	min.	dim.
Sosește în Mezôorményes la 6	”	15	”
Pleacă din Mezôorményes la 8	”	30	”
Sosește în Uzdi-Szt.-Péter la 9	”	45	”

* (Postal.) Din partea direcțiunei postale din Sibiu se escrie concurs pentru ocuparea postului de magistru postal în Vințul de jos (comitatul Albeinfiore.) Condițiuni:

Contract oficial și 100 fl. cauțiune.

Emolumente:

Salariu anual 280 fl., paușal de cancelarie 40 fl. și paușal de transport 540 fl.

Cererile sunt de a se înainta în 3 sêptemâni la susnumita direcțiune.

* (Postal.) Se escrie concurs pentru ocuparea postului de magistru postal în Hususêu (comitatul Têrnavi mici). Condițiuni: contract oficial, 100 fl. cauțiune.

Emolumente:

Salariu anual 240 fl., paușal de cancelarie 40 fl. și paușal de transport 400 fl.

Rugările au să se aștearnă în trei sêptemâni la direcțiunea postală din Sibiu.

* (Postal.) Din partea direcțiunei postale din Sibiu se face cunoscut, că pe lângă susținerea mersului poștei dintre Sighișoara și Csikszereda, cu datul de 1 Februarie a. c. se introduce cariola cu 2 cai între gara dela Hașfalêu spre Székelyudvarhely, care punându-se în comunicațiune la Hașfalêu cu trenurile Nr. 201. 202. 219. și 220 dintre Budapesta — Brașov va primi dela aceste epistolele, jurnalele și pachetele sosite pentru Székelykeresztur și Székelyudvarhely.

Epistolele cu bani, mai departe ori-ce lucruri sosite cu trenul Nr. 203 și 204 adresate la Székelykeresztur și Székelyudvarhely întocmai ca și cele adresate la Oláhfalú — Csikszereda, se vor espeda în viitoriu prin posta dintre Sighișoara și Csikszereda.

Cariola va pleca în toate zilele la 5 oare 30 minute după ameași din gara dela Hașfalêu și sosște în Székelyudvarhely noaptea la 9 oare 45 minute.

* (Cas de moarte.) **Stefan Prodan**, parochul gr. oriental din Someș-sat a reposedat în 7 a curentei în etate de 39 ani, lăsând după sine în cea mai mare jale pe soția sa cu 5 orfani. Fieci țărâna ușoară.

* (Carneval.) Reuniunea femeilor române din Sibiu va arangia la 7 Februarie, a. c. st. n. balul seu în folosul scoalei române de fetițe din Sibiu.

Balul reuniunei femeilor române din Sibiu este unul dintre cele mai strălucite baluri de elită din orașul nostru, și un decor al societății noastre alese.

Deocamdată atragem atențiunea publicului în chipul acesta asupra acestui bal.

* (Esemplu vrednic de imitat.) Cetim în „Voința națională“ următoarele: Grădina micilor copii. Diarul Roman, din orașul cu același nume, ne spune:

Grădina micilor copii, proiectată a se înființa în orașul nostru Roman, promise a nu rămânea o simplă iluziune, ci că în curând o vom vedea înființată de fapt; aceasta mulțumită zelului care se desfășură de către inițiatorii ei și a bunelor simțiminte cari există în pepturile bărbaților nostri iubitori de bine.

Se știe că această grădină se va înființa prin ajutorul mijloacelor cari se vor aduna, pentru care sfârșit funcționează o tabelă de înscriere numită „Cartea de aur.“ Iată înscrierile cari le găsim până acum în această Carte:

P. S. S. Episcopul Melhisedec lei 100, dnii: Nicu G. Drăgici lei 100, etc.

* (O rugare.) „Este rugat cel care va avea următoarele scrieri și va voi să le împrumute pentru 30 de zile, sau să le vândă, ale trimite sau ale aduce la redacțiunea „Românului“ în București, 14 strada Doamnei, sau la dl C. A. Rosetti, 12 calea Dorobanților:

Catechismul sătenilor.

Apel către femei.

Adresăm aceasta rugăciune și la Românii din Transilvania.“

„Românul.“

* (Socialiștii în Germania.) Se scrie din Frankfurt ddto 14 Ianuarie a. c.: D. Rumpf, consilier de poliție, care fusese însărcinat a instrui mai multe procese contra socialiștilor, a fost găsit eri scără asasinat în casa sa.

El a fost străpuns de două lovituri de pumnal. Nu s'a descoperit încă autorul omorului.

* (Viața lungă.) „Gazette hebdomadaire de médecine“ a semnalat acum de curând existența, în satul Auberives-en-Royans, din provincia Isère, a unei femei în etate de 124 de ani. Preotul din Auberives confirmă acest fapt extraordinar printr'o scrisoare adresată unui ziar din Lyon. „Nu știu, dize el, dacă această femeie are 124 de ani, ceea ce însă știu sigur, este că ea are o sută și doi ani de căsnicie, fiind măritată în 1783. La ce vârstă s'a măritat ea, nimeni nu poate să știe și persoana în cestiune de asemenea nu o poate spune.“

Se știe că nunta de argint se celebrează la 25 ani de căsnicie și cea de aur la 50 de ani. Ce nunta va mai celebra sus numita femeie a cărei viață conjugală a trecut peste un secol?!

* Regele Spaniei — după cum cetim în unele foi — care acum vizitează provinciile țerei sale bătute de cutremur a distribuit până acum suma de 400,000 lei.

* „România“ ne spune, că s'a confirmat știrea că marele duce Paul al Rusiei va lua pe prințesa Alexandra a Greciei.

* Dilele trecute, a fost la Berlin o întrunire a persoanelor mai însemnate din acest oraș, printre cari presidentul Reichstagului, guvernorul Berlinului, prefectul poliției, primul burgmaestru, un mare număr de membri ai parlamentului ș. a. pentru a se sfătui în privința mijloacelor de a veni în ajutorul victimelor cutremurului din Spania. Adunarea a decis să provoace subscripțiuni, guvernul Berlinului a propus să participe și armata, încumetându-se a obține consimțământul împăratului.

Principele imperial va fi rugat să ia sub patronajul său această operă de caritate.

S'a ales și un comitet executiv, ear ministrul Spaniei a fost numit president de onoare.

* Domnul David Neumann intentase d-lui Hermann Grünspan un proces de atentat la onoare, fiind-că acest din urmă nu numai îl ofensase la 27 Novembre trecut într'un chip grosolan, ci îi aplicase și două palme. La înfățișare naintea tribunalului, dl Grünspan dechiară că este adevărat că ajunsese atunci cu dl Neumann la o atingere neplăcută, dar că o asemenea atingere nu este identică cu palme.

Judecătorul. Pentru ce ai ajuns la o atingere neplăcută cu dl Neumann?

Prevenitul. Fiind-că dl Neumann a pretins dela mine un onorar pentru mijlocirea căsătoriei mele.

Judecătorul. Căsătoria dtale s'a făcut dar în urma intervențiunii lui Neumann?

Prevenitul. Nici de cum, un alt aginte a mijlocit căsătoria noastră; dl Neumann s'a amestecat numai, cum am dice, fără nici un motiv.

Judecătorul. (Cătră jăluitoare). Ai auzit ce dice dl Grünspan; ce ai să replici?

Jăluitoare, Domnule președinte, dl Grünspan pretinde că m'ași fi mestecat; eu sunt esportor de bronzuri și de rufarie și el îndrăznește a pretinde că m'ași fi amestecat?

Judecătorul. Așa dar, dta nu ești mijlocitor de căsătorii?

Jăluitoare. Nici vorbă nu poate fi.

Judecătorul. Va se dice că n'ai pretins un onorar de mijlocitor dela dl Grünspan?

Jăluitoare. Să nu pretind? O! da, pretind, pretind 200 florini pentru mijlocirea mea și în locul lor n'am primit de cât două palme. Vedeți d-le am fost atât de coulant (invoelnic) în cât nici nu i le-am înapoiat, fiind-că am fost reținut.

Judecătorul. Lăsând la o parte coulanțe a dtale dar cererea de 200 florini...

Jăluitoare. (Interrupend). Cererea mea de 200 florini este binemeritată: Dl Grünspan m'a însărcinat să-l introduc în familia din care și-a luat soția, și părinții ei mi-au dă: Neumann, dacă cunoști un june de treaba, poți să-l introduci la noi, și eu am introdus pe dl Grünspan.

Judecătorul. Și numai pentru o simplă introducere ceri 200 florini?

Jăluitoare. S'ar fi putut face căsătoria fără această introducere? și căsătoria nu valorează oare 200 florini pentru dl Grünspan?

Judecătorul. La această întrebare și-ar putea răspunde numai dl Grünspan.

Jăluitoare. Vai! răspunsul lui l'am și primit: două palme! (Iaritate).

Judecătorul. Dar prevenitul tăgaduește că și-ar fi dat palme, nu convine decât de o atingere neplăcută.

Jăluitoare. Atingere? asemenea atingeri se numesc palme; dacă le tăgaduește îi voi dovedi că le-am primit și că el mi le-a dat.

Cercările judecătorului de a împăca pe adversari rămând fără efect, se amână procesul spre a cita martori și a asculta dispozițiunile lor.

* (Actele conferenței electorale a reprezentanților alegătorilor români) din Ungaria și Transilvania ținută la Sibiu la 1, 2 și 3 Iunie, 1884 au apărut la Sibiu în tipariul „Institutului tipografic societate pe acții.“ În prefața acestei dări de seamă asupra decursului conferinței cetim următoarele:

„Conform însărcinării primite dela conferința electorală din anul 1884, dam publicități actele relative la pertractările acestea.

„Ele arată în ce stadiu se află lupta cea grea, ce suporta un popor de trei milioane suflete pentru revindicarea sântelor sale drepturi, și prin aceasta pentru prosperitatea scumpei sale patrii. O nouă închetură în catena grelelor noastre suferințe, ele sunt pe de o potrivă amicilor și inamicilor sacrei noastre cauze.

„Amicii, și între acestia mai ales bravii și neobosiții luptători, vor afla în dreptatea cauzei noastre cea întărire morală, ce numai dreptatea o poate implanta în inima omenească.

„Contrariilor nostri aceste acte de nou le vor da ocaziune a se convinge, că nedreptele suferințe ori-cât sunt ele de grele, niciodată nu vor stinge din inima noastră nemărginita iubire cătră naționalita-

tea și patria noastră, nici dorul și firma voința de a ne elupta acea pozițiune, ce ni se cuvine între celelalte naționalități ale monarhiei.

„Fie! ca actele aceste să ne servească nouă, celor ce suferim, de un puternic impuls spre noua luptă bărbătească în noul period, spre apărarea cauzei sacre! Eară contrariilor nostri servească-le de un puternic indemn ca să se modereze urele și să învețe a fi drepti și ecuitabili cătră acest popor, care și iubește patria tocmai ca și ei, a sacrificat totdeauna, sacrifică și astăzi avere și sânge, poate mai mult decât adversarii sei.

Sibiu, Novembre 1884.

„Comitetul central electoral al partidei naționale române.“ „Observatoriul.“

Bursa de Viena și Pesta.

Din 22 Ianuarie n. 1885.

	Viena	B-pesta
Renta de aur ung. de 6%	—	—
Renta de aur ung. de 4%	97.—	97.—
Renta de aur austriacă	106.40	106.—
Renta ung. de hârtie	93.10	93.—
Datorie de stat austriacă în hârtie	83.05	82.80
Obligațiuni urb. temeș. cu clausulă de sorțire	101.50	100.75
Impromutul drumurilor de fer ung.	145.75	145.75
Galbin	5.78	5.76
Napoleon	9.77 ^{1/2}	9.76
London (pe poliță de trei luni)	123.65	123.75

Câteva cuvinte despre imitari.

Numeroasele procese, cari în toți anii preocupă tribunalele pentru falsificarea marcelor de asigurare însușite fără licențe sau pentru alte înșelătorii făcute publicului cumpărătoriu, documentează din destul, cât de precut trebuie să fie omul în cele mai multe cazuri la cumpărarea unor anumite mărfuri. Aproape fie-care branșă este lovită de asemenea falsificări și dacă vre-un product oare-care prin însușirile sale speciale și-a câștigat protecția publicului, poate fi sigur că nu preste mult se va ivi o serie de falsificări, cari în cele mai multe cazuri n'au nimica alt-ceva comun cu productul cel adevărat, decât numele și numirea. Cumcă falsificările pot fi mai effine de cât originalul, aceasta fie-care om cu prevedere o pricepe, tot asemenea pricepe, că banii aruncați pentru falsificate sunt ca și aruncați, fie ei cât de puțini vor fi, dacă falsificatul — ceea ce este de regulă, nu cuprinde în sine însușirile adevăratului articol.

Între altele sunt espuse pilulele de Svitsera ale apotecariului Richard Brandt, cunoscută pretutindenea pentru eminențele lor proprietăți constatate prin medici, și public, și renumite contra abstrucțiunii corpului împreunate cu dureri de cap, bateri de inimă, lipsa de respirare, amețeli, lipsă de apetit etc. etc. cari de multe-ori fură imitate chiar și prin usurparea numelui. Aceste esperiențe s'au documentat prin un șir de procese intentate contra falsicatorilor, cu toate acestea nici condamnările, în multe cazuri foarte simțite, n'au împedecat pe unii de a falsifica și imita. Pentru aceea nu avem destule cuvinte de a face atent pre public că pilulele de Svitsera ale apotecariului Rich Brandt sunt pachetate în șatule mici de metall, cari prezintă ca etichetă o cruce albă în materie roșie, ele poartă numele R. Brandt și o șatulă costă numai 70 cr.

Șatulele cari nu se prezintă astfel, nu sunt adevărate, trebuie deci respinse, și vom fi fie-căruiua mulțămitori, dacă va trada pre falsificator fabricantului apotecariu R. Brandt în Zürich spre a întreprinde pașii judecătorești.

Nr. 429.

[973] 2—3

CONCURS.

Pentru îndeplinirea postului de paroch în parochia de a III clasa din Băcia, se escrie prin aceasta concurs cu termen de 30 zile dela prima aparițiune a acestuia în foaia archidieceșană „Telegr. Rom“.

Emolumentele sunt:

1. Birul în naturale dela 54 familii o măsură de cucuruz;
2. Folosirea cimiteriului și stola

usuată; cari toate computeate la olaltă dau un venit anual de 250 fl.

Doritorii de a ocupa acest post vor avea a-și așterne suplicele de concurs instruite în sensul legilor în vigoare la subscrisul în termenul fipsat mai sus.

Deva, la 19 Decembre 1884.

În conțelegere cu comitetul parochial respectiv.

Ioan Papiu,
protopresbiter.

Zambach și Gavora.

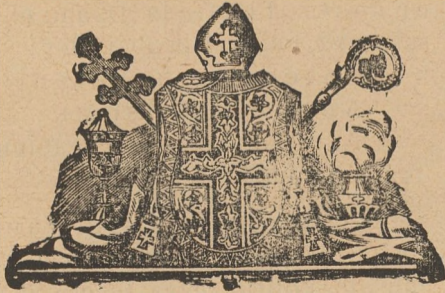
Fabrica de vestminte și recuisite bisericesti

de rit catolic și grec.

[928] 12—30

în Budapesta, strada Vațului, Văczi utca Nr. 17.

Felon sau Odăjdii
Albe, Stihare, Dal-
matice, Baldachin,
prapori. Toate fe-
liurile de steaguri,
și pentru societăți
industriale (și pen-
tru pompieri) co-



vor pe altariu, po-
tiruri, pietohlebnica,
cadelnițe, pacifi-
cal, candelde de al-
tar, policandre pen-
tru biserici, ripide,
chivot, cărți de
Evangelie etc.

Comande se efectuesc prompt. — Obiectele, cari nu vor conveni, se vor schimba cu altele.

TIPOGRAFIA ARCHIDIECESANĂ în SIBIU.

A eșit de sub presă:

[945] 9

CALENDARIU pe anul comun dela Christos 1885.

Anul al treideci și patrulea.

Prețul unui exemplar legat 30 cr., pentru vândători nelegat 23 cr. v. a. și legat 25 cr. v. a.

CUPRINSUL:

Calendarul (julian și gregorian, cu însemnarea esactă a Evangeliilor și glasurilor de peste an). — Pătrarele lunilor. — Genealogia casei domnitoare austriace. — Regenții europeni. — Servițiul postal și telegrafic. — Tacsă de timbru pentru polițe și documente. — Tabela pentru computarea intereselor. — Măsurile nouă și vechi.

Șematismul

bisericii ortodoxe-orientale române din Ungaria și Transilvania cuprindnd și protopresbiterii, administratorii protopresbiterali, parochii și învățătorii cu comunele bisericesti din archidieceșă după noua arondare a protopresbiteratelor.

Ierarhii metropoliilor învecinate din Austro-Ungaria.

Odată și ađi, (contrast). — Baba, (poveste). — Notițe pentru preoți. — Poesii. — Cuvinte bătrânești, — de G. Sima a lui Ion.

Conspectul săptămănilor. — Însemnarea țergurilor.

Administrațiunea tipografiei archidieceșane în Sibiu.